

Moulinex®

Optimo 39L

FR

NL

DE

EN

ES

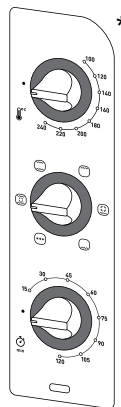
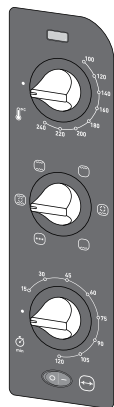
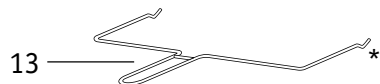
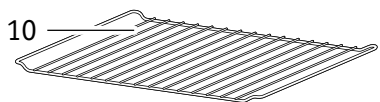
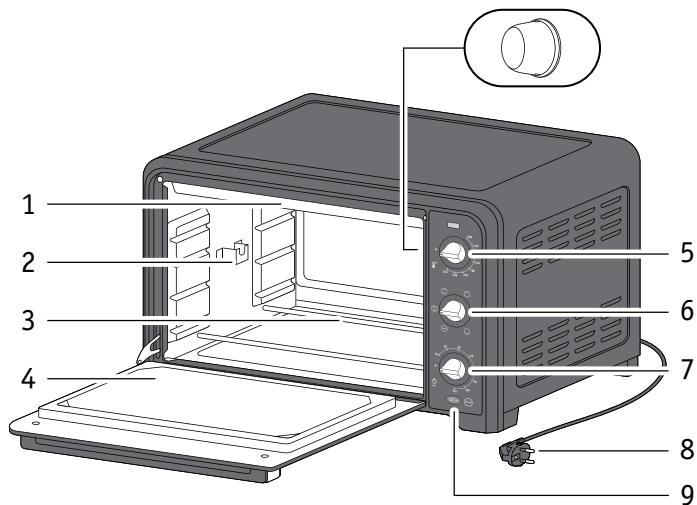
IT

PT

AR



www.moulinex.com



* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo -
 * تبعا للنموذج -

DESCRIPTION

- 1 Résistance supérieure
- 2 Parois aluminium
- 3 Résistance inférieure
- 4 Porte double parois
- 5 Bouton de réglage température
- 6 Bouton des fonctions
- 7 Bouton de minuterie
- 8 Cordon d'alimentation
- 9 Voyant de fonctionnement
- 10 Grille réversible
- 11 Plat lèche-frite*
- 12 Accessoire tourne-broche*
- 13 Poignée support tourne-broche*

BESCHRIJVING

- 1 Bovenste verwarmingselement
- 2 Aluminium wanden
- 3 Onderste verwarmingselement
- 4 Dubbelwandige deur
- 5 Regelbare thermostaatknop
- 6 Functieknop
- 7 Timerknop
- 8 Snoer
- 9 Aan/uit-controlelampje
- 10 Omkeerbaar grillrooster
- 11 Ovenschaal*
- 12 Draaispits*
- 13 Handgreep voor rooster en ovenschaal*

BESCHREIBUNG

- 1 Oberes Heizelement
- 2 Aluminiumwände
- 3 Unteres Heizelement
- 4 Doppelwandige Tür
- 5 Temperaturregler
- 6 Funktionsknopf
- 7 Timer-Knopf
- 8 Netzkabel
- 9 Betriebskontrollleuchte
- 10 Umkehrbarer Grillrost
- 11 Backblech*
- 12 Grillspieß*
- 13 Grillrost und Backblechhalter*

DESCRIPTION

- 1 Top heating element
- 2 Aluminium walls
- 3 Bottom heating element
- 4 Double-wall door
- 5 Temperature control button
- 6 Functions button
- 7 Timer button
- 8 Power cord
- 9 Power indicator light
- 10 Reversible grill rack
- 11 Food tray*
- 12 Rotisserie*
- 13 Grill Rack & Food Tray Handle*

* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modello -
consoante o modelo - تبعا للطراز *

DESCRIPCIÓN

- 1 Resistencia superior
- 2 Paredes aluminio
- 3 Resistencia inferior
- 4 Puerta de doble cristal
- 5 Botón de ajuste de temperatura
- 6 Botón de funciones
- 7 Botón de temporizador
- 8 Cable de alimentación
- 9 Indicador de funcionamiento
- 10 Parrilla de grill reversible
- 11 Bandeja de comida*
- 12 Asador*
- 13 Asa de la parrilla y la bandeja de alimento*

DESCRIZIONE

- 1 Elemento riscaldante superiore
- 2 Pareti in alluminio
- 3 Elemento riscaldante inferiore
- 4 Porta a doppia parete
- 5 Pulsante di regolazione della temperatura
- 6 Pulsante funzioni
- 7 Pulsante timer
- 8 Cavo di alimentazione
- 9 Spia di alimentazione
- 10 Griglia di cottura reversibile
- 11 Vassoio degli alimenti*
- 12 Girarrosto*
- 13 Manico per griglia & teglia*

DESCRIÇÃO

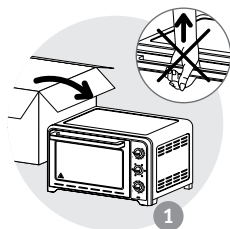
- 1 Resistência superior
- 2 Paredes alumínio
- 3 Resistência inferior
- 4 Porta de parede dupla
- 5 Botão deregulação da temperatura
- 6 Botão das funções
- 7 Botão temporizador
- 8 Cabo de alimentação
- 9 Luz piloto de funcionamento
- 10 Grelha reversível
- 11 Tabuleiro*
- 12 Espeto*
- 13 Grelha e pega da bandeja da comida*

الوصف

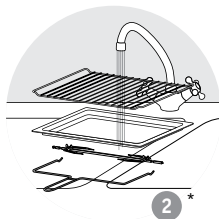
- | | | | |
|----------------------------------|----|---------------------------|---|
| سلك الطاقة | 8 | عنصر التسخين العلوي | 1 |
| ضوء مؤشر الطاقة | 9 | جدران الألومنيوم | 2 |
| حامل الشواية القابل للعكس | 10 | عنصر التسخين السفلي | 3 |
| صينية الطعام* | 11 | باب مزدوج الجدار | 4 |
| المشواة* | 12 | زر التحكم في درجة الحرارة | 5 |
| حامل الشواية ومسكة صينية الطعام* | 13 | زر الوظائف | 6 |
| | | زر الموقت | 7 |

* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modello -
تبعاً للنموذج - *تبعاً للنموذج -

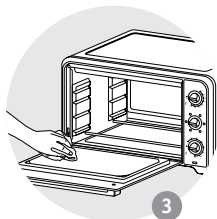
1



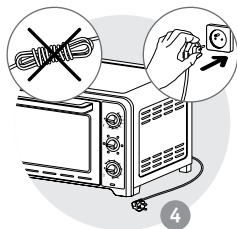
1



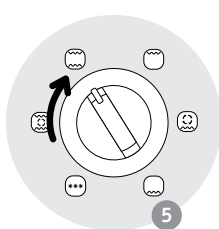
2*



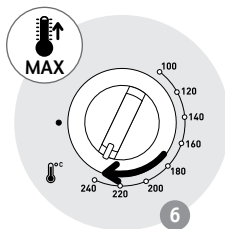
3



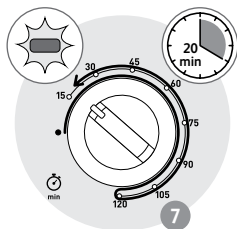
4



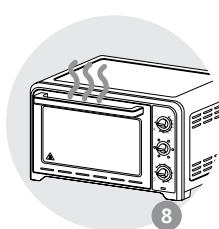
5



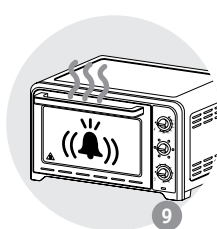
6



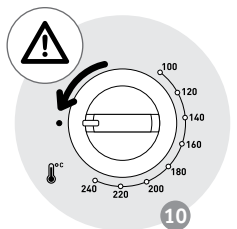
7



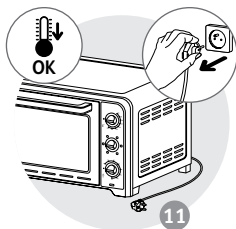
8



9

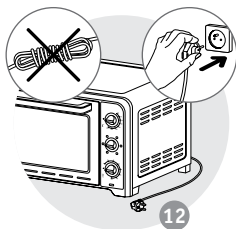


10

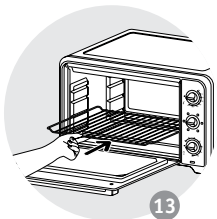


11

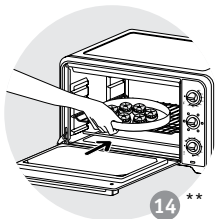
* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modello -
 consoante o modelo - تبعا للطراز *



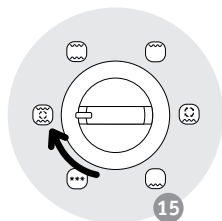
12



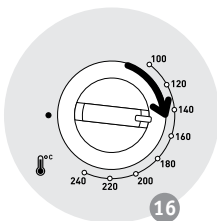
13



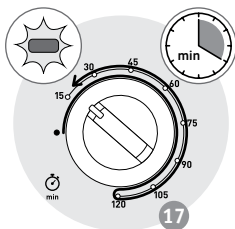
14 **



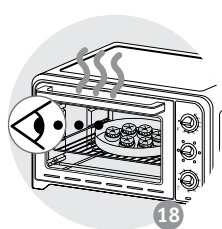
15



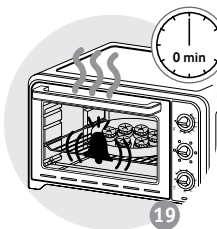
16



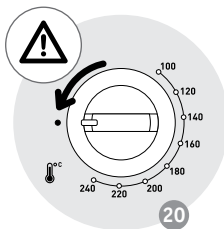
17



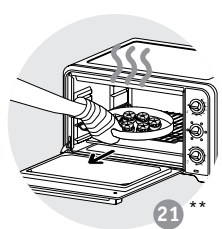
18



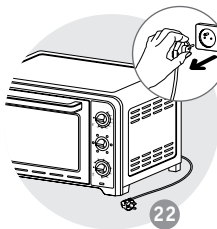
19



20

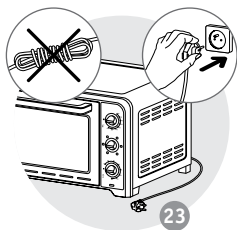


21 **

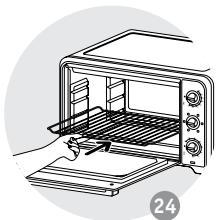


22

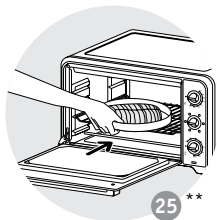
** Plat non fourni avec l'appareil
 Schaaf niet bij het apparaat inbegrepen
 Platte nicht im Lieferumfang inbegriffen
 The dish is not supplied with the appliance
 El plato no es suministrado con el aparato
 Piatto non fornito con l'apparecchio
 Travessa não fornecida com o aparelho
 ** الصحن غير مرفق مع الجهاز



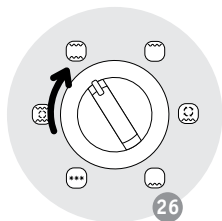
23



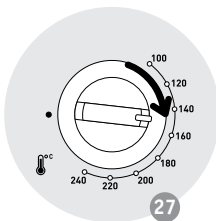
24



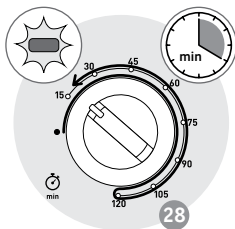
25 **



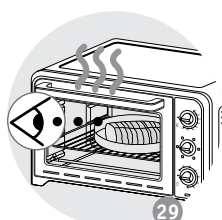
26



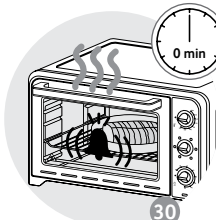
27



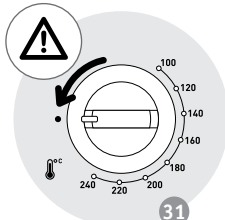
28



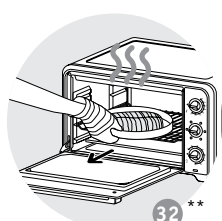
29



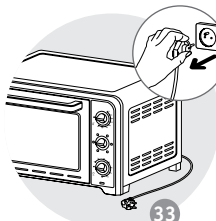
30



31

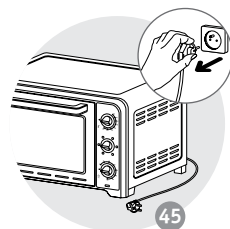
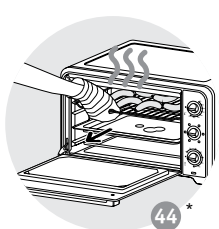
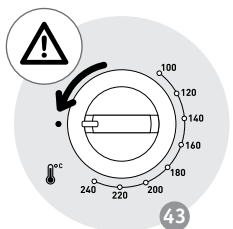
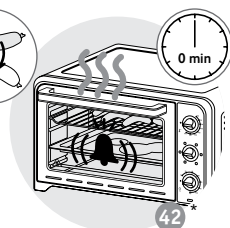
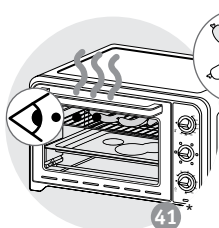
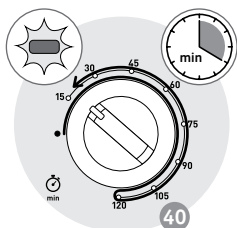
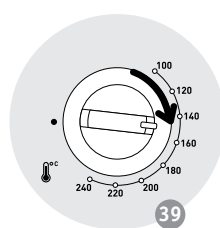
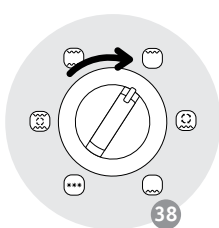
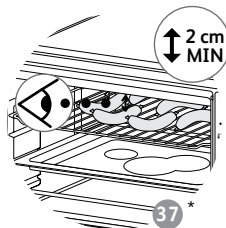
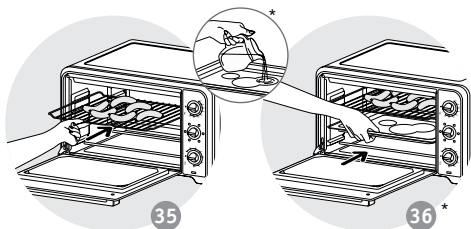
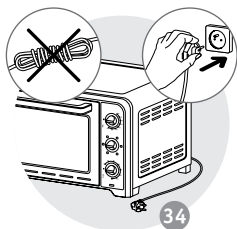


32 **

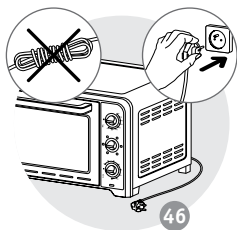


33

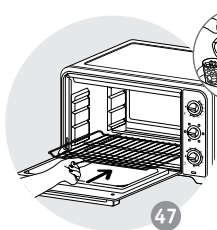
** Plat non fourni avec l'appareil
 Schaaf niet bij het apparaat inbegrepen
 Platte nicht im Lieferumfang inbegriffen
 The dish is not supplied with the appliance
 El plato no es suministrado con el aparato
 Piatto non fornito con l'apparecchio
 Travessa não fornecida com o aparelho
 ** الصحن غير مرفق مع الجهاز



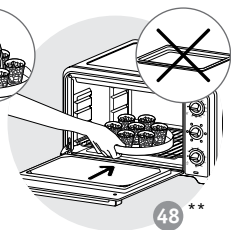
* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo -
consoante o modelo - تبعا للطراز *



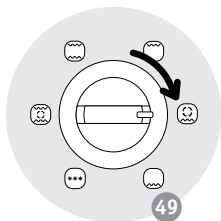
46



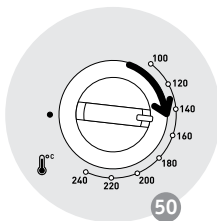
47



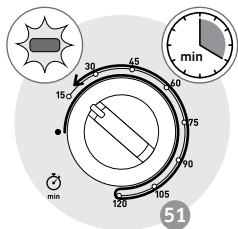
48 **



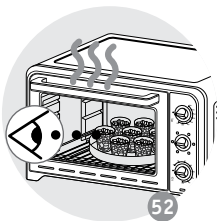
49



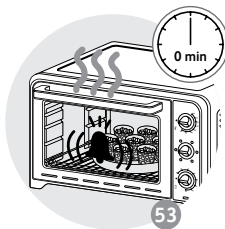
50



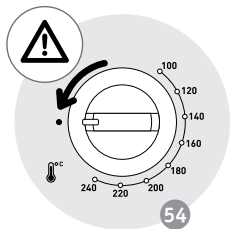
51



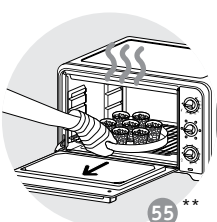
52



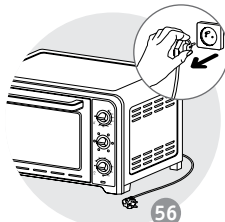
53



54

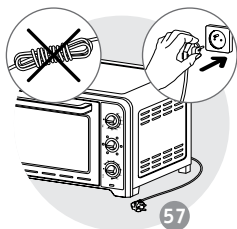


55 **

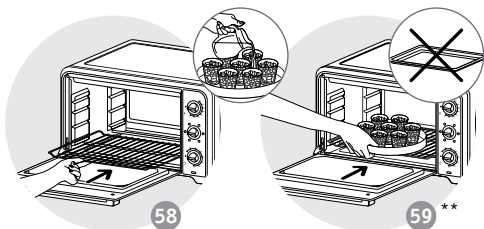


56

** Plat non fourni avec l'appareil
 Schaal niet bij het apparaat inbegrepen
 Platte nicht im Lieferumfang inbegriffen
 The dish is not supplied with the appliance
 El plato no es suministrado con el aparato
 Piatto non fornito con l'apparecchio
 Travessa não fornecida com o aparelho
 ** الصحن غير مرفق مع الجهاز

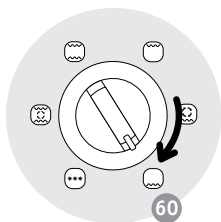


57

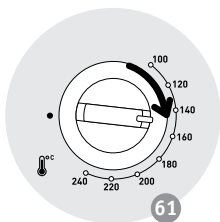


58

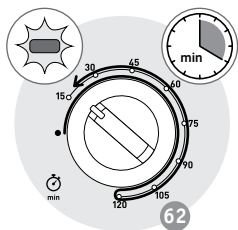
59 **



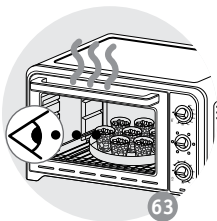
60



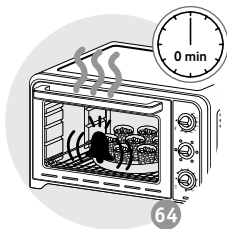
61



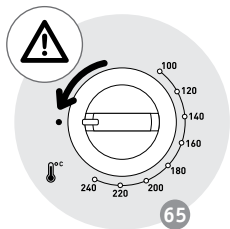
62



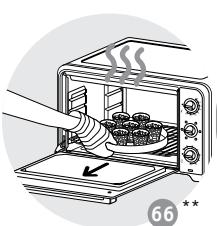
63



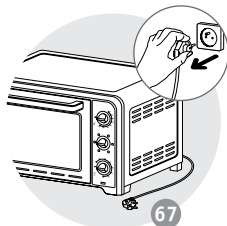
64



65

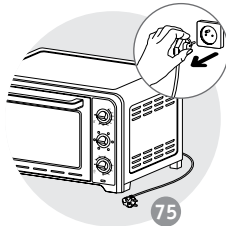
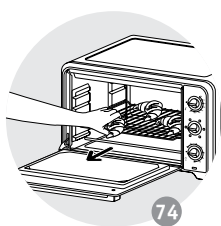
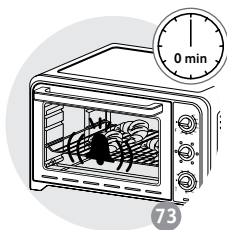
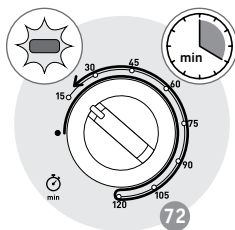
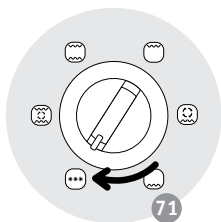
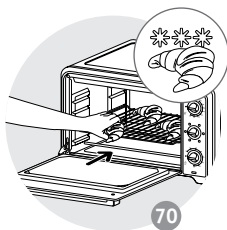
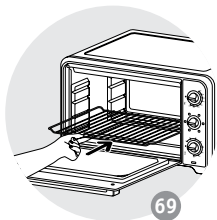
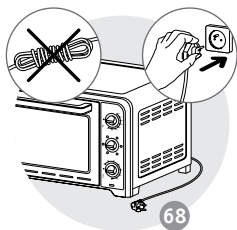


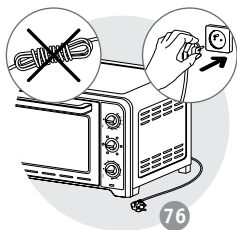
66 **



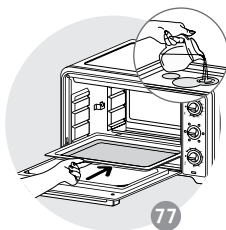
67

** Plat non fourni avec l'appareil
 Schaal niet bij het apparaat inbegrepen
 Platte nicht im Lieferumfang inbegriffen
 The dish is not supplied with the appliance
 El plato no es suministrado con el aparato
 Piatto non fornito con l'apparecchio
 Travessa não fornecida com o aparelho
 ** الصحن غير مرفق مع الجهاز

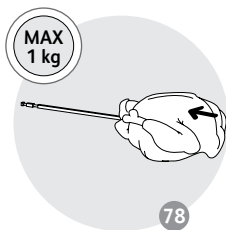




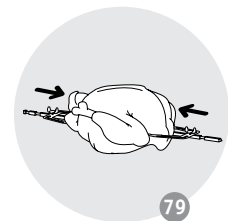
76



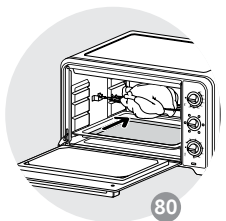
77



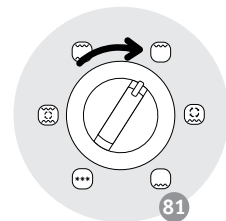
78



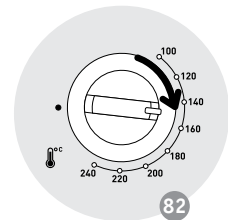
79



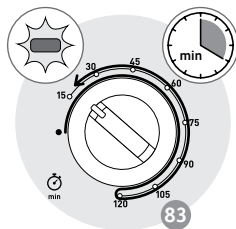
80



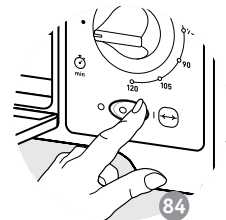
81



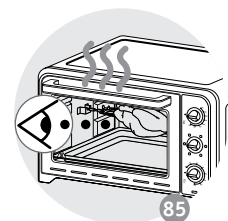
82



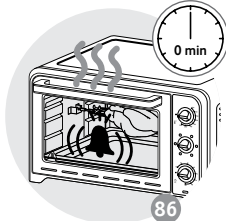
83



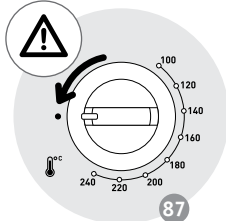
84



85

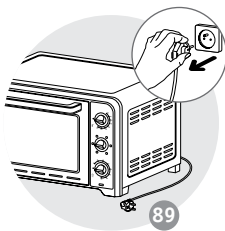
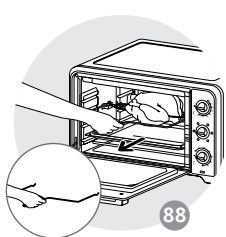


86

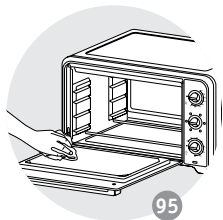
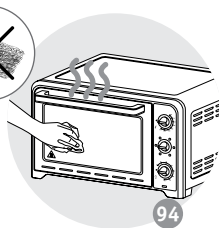
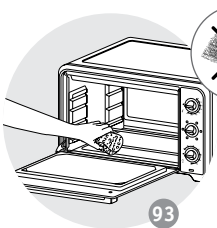
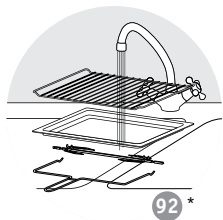
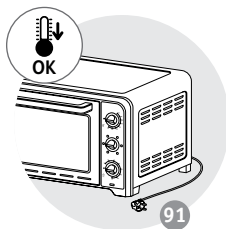
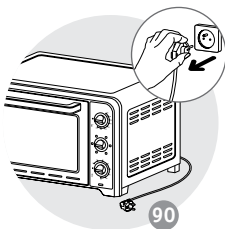


87

* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo -
 * تبعا للطرز -



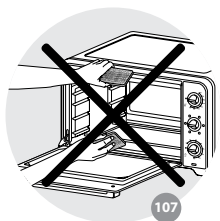
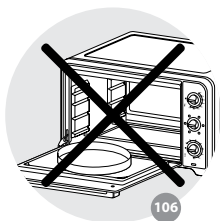
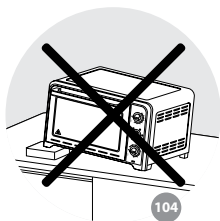
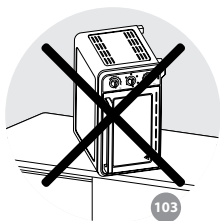
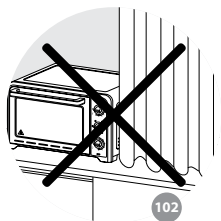
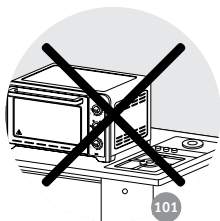
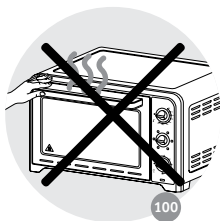
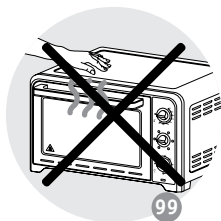
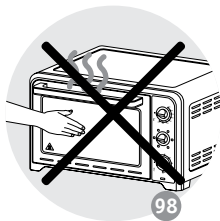
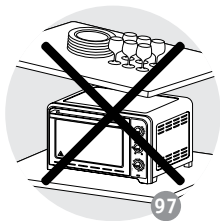
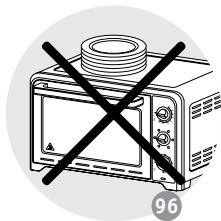
9



* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo -
consoante o modelo - تبعا للطرز *



	x 4			10 min دقائق	240	20
	1,5 Kg كيلو غرام			10 min دقائق	230	60
	750 g غراما			10 min دقائق	240	30
	1 Kg كيلو غرام			-	230	85
	x 4		 	-	240	22 +9
	x 8		 	-	240	15 +5
	350 gr غراما			10 min دقائق	210	15
				10 min دقائق	240	45
	650 gr غراما			10 min دقائق	240	20
				-	240	28
				10 min دقائق	200	45
				10 min دقائق	200	20
				-	135	45
				10 min دقائق	230	50
				10 min دقائق	240	30
	1,5 Kg كيلو غرام			-	240	60



1520010337